

Votre Succès

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habileté personnelle. Plus d'une promotion, plus d'un succès d'affaires qui vous paraissent rapides sont dus à l'épargne régulière intelligemment comprise. Prélevez régulièrement chaque semaine sur votre salaire quelques dollars et venez les déposer à un compte d'épargne où vous trouverez à votre service un personnel courtois et compétent.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueilli avec la même courtoisie tous ses clients.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE
1er Vice-président **M. TANCREDI BIENVENU** 2e Vice-président **M. S.-J.-B. ROLLAND**
Président du Bureau des Commissaires Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec
Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE
CHS.-A. ROY, Gérant général.
Succursale à Edmundston, **L.-A. BARD**, Gérant.

Du Nouveau!

WALPAMUR—Peinture à l'eau qui est lavable, hygiénique, permanente et économique. Demandez plus de détails au magasin.

Durant le mois de juillet nous donnerons un **ES-COMPTÉ** de 10% sur le premier paiement dans l'achat de tout modèle de Laveuses Electriques **CONNORS**, la laveuse **THERMO** qui porte la garantie de 12 ans.

SPECIAL

VERT de PARIS en boîte de 1 livre
4 btes pour \$1.65

MADAWASKA MERCANTILE COMPANY

Téléphone 192 — 104, rue de l'Eglise
Henry J. Dubé — Martin M. Thériault.

LOTTERIE
Le coffre en cèdre mis en raffle par Mme Aécide Martin, au profit de la future église du côté sud de la rivière Madawaska, a été gagnée au tirage d'hier par M. Hervé Proulx, boulanger d'Edmundston.

MERCERIES



SPECIALS

Pour Vendredi et Samedi

Plus bas vous trouverez une liste de prix spéciaux sur marchandises de qualité, vous permettant de faire une économie appréciable pendant ces deux jours:

VOICI une valeur peu ordinaire: — **CHEMISES** en broadcloth avec collet attaché ou séparé. Toutes grandeurs à

98c

BAS en soie et coton pour hommes, plusieurs couleurs parmi lesquelles vous choisirez à

29c

Prix spéciaux sur **CRAVATES**, nouvellement reçues, couleurs et patrons à la plus récente mode. Spécial pour vendredi et samedi seulement:

49c-59c-69c

\$2.50

PANTALONS en flanelle grise très spécial à

\$2.95

B. V. D., en soie rayon pour hommes, le vrai vêtement pour l'été Spécial à

\$1.19

Un lot de **CASQUETTES** pour hommes, pour prompt écoulement à

95c

EUG. GIGUERE

MERCERIES & FOURRURE
EDMUNDSTON, N.-B.

NOTES LOCALES

—M. Adolphe Lapointe de St-Léonard était de passage en ville mercredi.

—MM. Marc-Emile Albert, Percy Long, Antonio Gauthier, Arthur Nolan, René Ouellet, sont allés passer les premiers jours de juillet au Lac St-Agathe Me.

—M. et Mme Aurèle Boucher sont allés passer une couple de mois à Notre-Dame du Portage, P. Qué.

—Mlle Juliette Grandmaison, M. Alyre Boucher, M. Léopold Grandmaison sont allés passer le dimanche à la Rivière du Loup et à l'Isle Verte P. Qué.

Monsieur James Smith de Rivière Verte était en ville mercredi.

—M. Léonard Michaud de Lewiston, Maine, est actuellement en ville l'hôte de Mlle Marie-Anne Michaud.

—M. E. F. Ouellet, Mme L. Laliberté, M. et Mme L. P. Bernier et leurs fillettes de Rivière du Loup, étaient en visite cette semaine chez M. et Mme Edmund Boulay.

—M. et Mme F. E. Fournier ont reçu un groupe de dames à leur chât du Lac-Baker, hier soir.

—Mme Jos. Caron est de retour de Boston après avoir assisté aux funérailles de sa fille Mme Maurice Campot.

ACCIDENT

M. Narcisse St-Onge d'Edmundston a été victime d'un accident, vendredi de nuit, alors qu'une pierre et un derrick tomba sur lui et lui fractura l'épaule, lui causant plusieurs autres blessures. Il se a plusieurs mois sans pouvoir travailler.

BASEBALL

Les "Wild Cats Shooters" se rencontreront dimanche prochain le 13 juillet à Griffin Farm contre les "Collegians" de Van Buren. Cette partie promet d'être intéressante.

TENNIS

L'équipe de tennis des Chevaliers de Colomb, sous la direction de son président Dr Fred L. Hébert, ira jouer à la Rivière du Loup dimanche prochain.

Avis d'Exécuteurs

Toutes personnes ayant des réclamations contre la succession de feu l'abbé Thomas Bergeron sont requis de les faire parvenir à la Royal Trust Company Saint John, N. B., exécuteurs testamentaires d'après le Testament de feu l'abbé Thomas Bergeron; et toutes personnes ayant des dettes envers la dite succession sont priées de faire leurs paiements à la dite Royal Trust Company, sans délai.

Ce 8 juillet 1930.

2fs—10 et 24 juillet.

ST.-ANDRÉ, N.-B.

MARIAGES:—

Lundi de nuit a été célébré le mariage de M. Patrice Parent, fils de M. Pire Parent de Hamelin, Me., à Mlle Alberta Parent fille de M. George Parent de cette paroisse. Il y eut grande soirée de parents et d'amis à la demeure de Mlle Alberta Parent.

Mardi était célébré le mariage de M. Alcide Castonguay et de Mlle Stella Rioux. M. Lévis Castonguay servait de témoin à son fils et M. Johnny Rioux accompagnait sa fille. Le dîner fut servi chez M. Castonguay et le soir grand souper donné chez M. Rioux où un grand nombre de parents et d'amis étaient présents.

Aux nouveaux époux nous souhaitons bonheur et prospérité.

EN VISITE:—

M. l'abbé Mathieu Mazerol, vicaire, à Rogersville est en visite dans sa famille pour quelques jours; il remplace notre curé qui s'est rendu assister aux noces d'argent de Mgr Melanson le Cambocton. L'abbé A. Gauthier d'Adthertine l'accompagne.

Mlle Bertha Rioux de l'école St-Margaret de Waterbury, est en vacances dans sa famille pour deux mois.

DECES:—

Samedi dernier eurent lieu les funérailles de Mme Vve Baptiste Dubé décédée jeudi à l'âge de 62 ans. La défunte souffrait de paralysie depuis près de six ans. Le service fut chanté par l'abbé Verret. Un grand nombre de parents et d'amis étaient présents. A la famille en deuil nos plus sincères sympathies.



Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi (heure avancée), le vendredi 25 juillet 1930, des soumissions pour la construction d'un brise-lames à Beresford, comté de Gloucester, N.-B., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au soumissionné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: 'Soumission pour un brise-lames, Beresford, N.-B.'

On peut consulter les plans et les formules de contrat, se procurer le devis et la formule de soumission au ministère des Travaux publics, à Ottawa, au bureau de l'ingénieur de district, édifice du vieux bureau de poste, Saint-Jean, N.-B., de la Canadian Construction Association, 111 rue Princess, Saint-Jean, N.-B., et au bureau de poste de Bathurst, N.-B.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur la formule fournie par le ministère, conformément aux conditions mentionnées dans ladite formule.

Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada ou des bons de la Compagnie du chemin de fer Canadien-National, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Remarque.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracés bleus (blue prints) en fournissant un chèque de banque accepté au montant de \$20.00, payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si le soumissionnaire offre une soumission régulière.

Par ordre,
N. DESJARDINS, Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 8 juillet 1930.

Attention Mesdames!

Nous pouvons teindre vos souliers de n'importe quelle couleur, pour convenir avec votre robe de soirée.

Venez Examiner Nos Echantillons

Aliotis Cigar Store

EDMUNDSTON, N.-B.

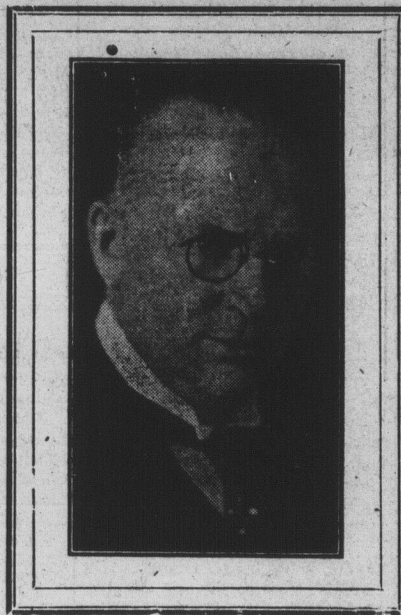


La distribution du poisson se fait actuellement dans les eaux du comté de Madawaska.

Les membres du Club sont priés de donner leur aide à l'occasion.

Publié par le Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

Grande Assemblée Politique A RIVIERE-DU-LOUP SAMEDI 12 JUILLET



L'hon. R. B. Bennett
CHEF DU PARTI CONSERVATEUR
& d'autres Orateurs Importants
ADRESSERONT LA PAROLE
A 1 Heure P. M.

Profitez de l'Excursion

AU COMPTANT

Magasins Independants Victoria

4 RAISONS | Economie | Service du Téléphone
Qualité | Livraison Gratuite

SPECIALS

PRIX EFFECTIFS du 11 au 17 juillet

SUCRE en poudre 3 paquets pour	25c	MOUTARDE L. M. L. 32 onces	25c
CHIPSO, gros paquet, chacun	19c	BISCUITS au chocolat, 2 livres pour	35c
BETTES Victoria, boîte 2 livres	25c	SAUMON rouge Cohoe, boîte 1 livre	33c
SOUPE aux tomates Campbell, 2 btes	25c	MARMALADE aux oranges, 40 onces	29c
HOMARD de choix boîte 1/2 livre	35c	CORN FLAKES Quaker 3 paquets pour	25c
MARINADES sûres pot 1 pinte	35c	GRAISSE chaudière 20 lbs	\$3.00
MARINADES sucrées pot 1 pinte	41c	CAFE frais moulu "Cadet, la livre	39c
RAISINS sans noyaux 2 paquets pour	25c	"Dollard", la livre	49c
POIS à soupe garantis cuisants, la livre	7c		

F. T. LAJOIE

Angle des rues

Victoria et St-Basile

EDMUNDSTON, N.-B.

JOS MICHAUD

Angle des rues

St-François et Laporte

EDMUNDSTON, N.-B.